

### 1.1.3. Ajánlott útvonaltervek az anglisztika alapképzési szak fordítói-szaknyelvi specializációjának elvégzéséhez

A négyfajta ajánlott útvonal elvégzéséhez 11-12 kurzust kell az adott útvonalból elvégezni, egy kurzust pedig az irodalmi-kulturális specializációból. Figyelem! A fordítói-szaknyelvi specializációban van 2 db 2 kreditértékű tárgy is (BFS 4010, BFS 4040)!

- I. Fordítói útvonalterv
- II. Szaknyelvi útvonalterv
- III. Humántudomány szaknyelvi és fordítói útvonalterv
- IV. Természettudomány szaknyelvi és fordítói útvonalterv

#### I. Fordítói útvonalterv – javasolt kurzusok (34 kredit)

|                           |   |
|---------------------------|---|
| BFS 4010                  | Bevezetés a fordítás elméletébe (4 nyelvi tanszék közös előadása)         |
| BFS 4020                  | Közgazdasági alapismeretek (4 nyelvi tanszék közös előadása)              |
| BFS 4030                  | Jogi alapismeretek (4 nyelvi tanszék közös előadása)                      |
| BFS 4040                  | Nemzetközi kapcsolatok és intézmények I (4 nyelvi tanszék közös előadása) |
| BFS 4060                  | Interkulturális kommunikáció (4 nyelvi tanszék közös előadása)            |
| BAN 4801                  | Fordítástechnika 1: Fordítástechnika idegen nyelvről magyarra             |
| BAN 4802                  | Fordítástechnika 2: Fordítástechnika magyarról idegen nyelvre             |
| BAN 4803                  | Fordítási gyakorlatok 1   |
| BAN 4902                  | Fordítási gyakorlatok 2   |
| BAN 4903                  | Fordítási gyakorlatok 3   |
| BAN 4711 VAGY<br>BAN 4904 | Műfordítás mint alkotó írás 1 VAGY 2                                      |
| BAN 4911                  | Szerkesztői alapismeretek   |

+ egy kurzus az irodalmi-kulturális specializációból

+ modulzáró portfólió

#### II. Szaknyelvi útvonalterv – javasolt kurzusok (34 kredit)

|          |   |
|----------|---|
| BFS 4010 | Bevezetés a fordítás elméletébe (4 nyelvi tanszék közös előadása)         |
| BFS 4020 | Közgazdasági alapismeretek (4 nyelvi tanszék közös előadása)              |
| BFS 4030 | Jogi alapismeretek (4 nyelvi tanszék közös előadása)                      |
| BFS 4040 | Nemzetközi kapcsolatok és intézmények I (4 nyelvi tanszék közös előadása) |
| BAN 4911 | Szerkesztői alapismeretek   |
| BAN 4905 | Fordítási gyakorlatok 4: Szaknyelvi fordítás                              |
| BAN 4703 | Szaknyelvek 1   |
| BAN 4704 | Szaknyelvek 2   |
| BAN 4705 | Szaknyelvek 3   |
| BAN 4706 | Szaknyelvek 4   |
| BAN 4709 | Szaknyelvek 5   |
| BAN 4701 | Szaknyelvek 6   |

+ egy kurzus az irodalmi-kulturális specializációból

+ modulzáró portfólió

### III. Humántudomány szaknyelvi és fordítói útvonalterv – javasolt kurzusok (34/35 kr)

|                           |   |
|---------------------------|---|
| BFS 4010                  | Bevezetés a fordítás elméletébe (4 nyelvi tanszék közös előadása)                                 |
| BFS 4030 VAGY<br>BFS 4040 | Jogi alapismeretek VAGY Nemzetközi kapcsolatok és intézmények I (4 nyelvi tanszék közös előadása) |
| BFS 4060                  | Interkulturális kommunikáció (4 nyelvi tanszék közös előadása)                                    |
| BAN 4703                  | Szaknyelvek 1   |
| BAN 4704                  | Szaknyelvek 2   |
| BAN 4706                  | Szaknyelvek 4   |
| BAN 4701                  | Szaknyelvek 6   |
| BAN 4801                  | Fordítástechnika 1: Fordítástechnika idegen nyelvről magyarra                                     |
| BAN 4802                  | Fordítástechnika 2: Fordítástechnika magyarról idegen nyelvre                                     |
| BAN 4803                  | Fordítási gyakorlatok 1   |
| BAN 4902                  | Fordítási gyakorlatok 2   |
| BAN 4903 VAGY<br>4905     | Fordítási gyakorlatok 3 VAGY Fordítási gyakorlatok 4: Szaknyelvi fordítás                         |

+ egy kurzus az irodalmi-kulturális specializációból

+ modulzáró portfólió

### IV. Természettudomány szaknyelvi és fordítói útvonalterv – javasolt kurzusok (35 kredit)

|          |   |
|----------|---|
| BFS 4010 | Bevezetés a fordítás elméletébe (4 nyelvi tanszék közös előadása) |
| BFS 4020 | Közgazdasági alapismeretek (4 nyelvi tanszék közös előadása)      |
| BFS 4060 | Interkulturális kommunikáció (4 nyelvi tanszék közös előadása)    |
| BAN 4705 | Szaknyelvek 3   |
| BAN 4709 | Szaknyelvek 5   |
| BAN 4801 | Fordítástechnika 1: Fordítástechnika idegen nyelvről magyarra     |
| BAN 4802 | Fordítástechnika 2: Fordítástechnika magyarról idegen nyelvre     |
| BAN 4803 | Fordítási gyakorlatok 1   |
| BAN 4902 | Fordítási gyakorlatok 2   |
| BAN 4903 | Fordítási gyakorlatok 3   |
| BAN 4905 | Fordítási gyakorlatok 4: Szaknyelvi fordítás                      |
| BAN 4911 | Szerkesztői alapismeretek   |

+ egy kurzus az irodalmi-kulturális specializációból

+ modulzáró portfólió